

Bruxelles, 1° luglio 2020
(OR. en)

9297/20

AGRI 194
AGRIORG 48
AGRIFIN 54
DELECT 77

NOTA DI TRASMISSIONE

Origine:	Jordi AYET PUIGARNAU, Direttore, per conto della Segretaria generale della Commissione europea
Data:	1° luglio 2020
Destinatario:	Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, Segretario Generale del Consiglio dell'Unione europea
n. doc. Comm.:	C(2020) 4262 final
Oggetto:	REGOLAMENTO DELEGATO (UE) .../... DELLA COMMISSIONE del 1.7.2020 che fissa una riduzione forfettaria del dazio all'importazione in Spagna di sorgo proveniente da paesi terzi

Si trasmette in allegato, per le delegazioni, il documento C(2020) 4262 final.

All.: C(2020) 4262 final



COMMISSIONE
EUROPEA

Bruxelles, 1.7.2020
C(2020) 4262 final

REGOLAMENTO DELEGATO (UE) .../... DELLA COMMISSIONE

del 1.7.2020

**che fissa una riduzione forfettaria del dazio all'importazione in Spagna di sorgo
proveniente da paesi terzi**

RELAZIONE

1. CONTESTO DELL'ATTO DELEGATO

In base agli accordi conclusi nel quadro dei negoziati commerciali multilaterali dell'Uruguay Round¹, l'Unione si è impegnata a consentire l'importazione in Spagna di un quantitativo annuale di sorgo pari a 300 000 tonnellate. Tale flusso di importazione è importante per la Spagna, che è tradizionalmente un importatore netto.

L'UE ha dazi consolidati per tutti i cereali fissati nell'ambito dell'accordo GATT, tuttavia per alcuni cereali (in particolare granturco, segale e sorgo) le aliquote applicate sono diverse. Il sistema trova origine nell'accordo di Blair House tra gli Stati Uniti e l'UE e comporta la determinazione di tariffe sulla base di singoli prezzi di riferimento mondiali per determinati tipi di cereali. Il regolamento (UE) n. 642/2010² definisce i dettagli dell'attuazione di tale accordo, vale a dire il metodo di calcolo dei dazi all'importazione. Tale regolamento non lascia alcun margine né per il livello del dazio, né per la data di fissazione: il meccanismo si attiva automaticamente.

Il 27 aprile 2020 la Commissione europea ha dovuto fissare il dazio all'importazione per il granturco, il sorgo e la segale a 5,27 EUR/t applicabile dal 27 aprile 2020. Dal 5 maggio 2020 il dazio è aumentato a 10,40 EUR/t.

Fino all'introduzione di un dazio all'importazione superiore a zero per il sorgo, il 14 % del quantitativo totale di 300 000 tonnellate è stato importato in Spagna.

Al fine di facilitare il flusso di importazione del saldo disponibile dei quantitativi di sorgo da importare in Spagna entro la fine del 2020, è opportuno applicare una riduzione forfettaria del dazio all'importazione per il sorgo.

2. CONSULTAZIONI PRECEDENTI L'ADOZIONE DELL'ATTO

I delegati del gruppo di esperti per i mercati agricoli, in particolare il sottogruppo seminativi per quanto riguarda gli aspetti che rientrano nell'ambito del regolamento unico OCM, sono stati consultati formalmente per uno scambio di opinioni sul presente atto e per tenere conto delle competenze delle autorità nazionali.

La consultazione formale si è svolta per iscritto a causa dell'annullamento della riunione dovuto alla crisi del coronavirus (Covid-19).

Le consultazioni sono sfociate in un ampio consenso sul progetto di regolamento delegato.

Gli esperti del Parlamento europeo sono stati informati della consultazione scritta.

3. ELEMENTI GIURIDICI DELL'ATTO DELEGATO

L'atto delegato si basa sull'articolo 185, del regolamento (UE) n. 1308/2013.

¹ Decisione del Consiglio, del 22 dicembre 1994, relativa alla conclusione a nome della Comunità europea, per le materie di sua competenza, degli accordi dei negoziati multilaterali dell'Uruguay Round (1986-1994) (GU L 336 del 23.12.1994, pag. 1).

² Regolamento (UE) n. 642/2010 della Commissione, del 20 luglio 2010, recante modalità d'applicazione del regolamento (CE) n. 1234/2007 del Consiglio in ordine ai dazi all'importazione nel settore dei cereali (GU L 187 del 21.7.2010, pag. 5).

REGOLAMENTO DELEGATO (UE) .../... DELLA COMMISSIONE

del 1.7.2020

che fissa una riduzione forfettaria del dazio all'importazione in Spagna di sorgo proveniente da paesi terzi

LA COMMISSIONE EUROPEA,

visto il trattato sul funzionamento dell'Unione europea,

visto il regolamento (UE) n. 1308/2013 del Parlamento europeo e del Consiglio, del 17 dicembre 2013, recante organizzazione comune dei mercati dei prodotti agricoli e che abroga i regolamenti (CEE) n. 922/72, (CEE) n. 234/79, (CE) n. 1037/2001 e (CE) n. 1234/2007 del Consiglio³, in particolare l'articolo 185,

considerando quanto segue:

- (1) In base agli accordi conclusi nel quadro dei negoziati commerciali multilaterali dell'Uruguay Round⁴, l'Unione si è impegnata a consentire l'importazione in Spagna di un quantitativo annuale di sorgo pari a 300 000 tonnellate.
- (2) Tra il 1° gennaio 2020 e il 26 aprile 2020 sono state importate in Spagna 43 069 tonnellate di sorgo. Durante lo stesso periodo il dazio all'importazione per il sorgo è stato fissato a 0 EUR/t in conformità del regolamento (UE) n. 642/2010 della Commissione⁵. Dal 27 aprile 2020, in seguito all'introduzione di un dazio all'importazione superiore a zero per il sorgo conformemente a tale regolamento, sono state importate in Spagna 2 366 tonnellate di sorgo.
- (3) Per garantire che i contingenti all'importazione siano interamente utilizzati, l'articolo 6 del regolamento (CE) n. 1296/2008 della Commissione⁶ stabilisce che è possibile applicare una riduzione del dazio all'importazione stabilito conformemente al regolamento (UE) n. 642/2010.
- (4) Al fine di facilitare i flussi di importazione di sorgo in Spagna fino alla fine del 2020, è opportuno applicare una riduzione forfettaria pari al 100 % del dazio all'importazione stabilito conformemente al regolamento (UE) n. 642/2010 per quanto riguarda le quantità di sorgo da importare in Spagna nell'ambito del contingente aperto il 1° gennaio 2020 conformemente al regolamento (CE) n. 1296/2008,

³ GU L 347 del 20.12.2013, pag. 671.

⁴ Decisione 94/800/CE del Consiglio, del 22 dicembre 1994, relativa alla conclusione a nome della Comunità europea, per le materie di sua competenza, degli accordi dei negoziati multilaterali dell'Uruguay Round (1986-1994) (GU L 336 del 23.12.1994, pag. 1).

⁵ Regolamento (UE) n. 642/2010 della Commissione, del 20 luglio 2010, recante modalità d'applicazione del regolamento (CE) n. 1234/2007 del Consiglio in ordine ai dazi all'importazione nel settore dei cereali (GU L 187 del 21.7.2010, pag. 5).

⁶ Regolamento (CE) n. 1296/2008 della Commissione, del 18 dicembre 2008, recante modalità d'applicazione dei contingenti tariffari per l'importazione di granturco e di sorgo in Spagna e di granturco in Portogallo (GU L 340 del 19.12.2008, pag. 57).

HA ADOTTATO IL PRESENTE REGOLAMENTO:

Articolo 1

Una riduzione forfettaria del dazio all'importazione di sorgo di cui all'articolo 6 del regolamento (CE) n. 1296/2008 è fissata al 100 % del dazio all'importazione per il sorgo stabilito conformemente al regolamento (UE) n. 642/2010. Tale riduzione si applica al saldo disponibile dei quantitativi di sorgo da importare in Spagna nell'ambito del contingente aperto il 1° gennaio 2020 conformemente al regolamento (CE) n. 1296/2008.

Articolo 2

Il presente regolamento entra in vigore il terzo giorno successivo alla pubblicazione nella *Gazzetta ufficiale dell'Unione europea*.

Esso si applica fino al 31 dicembre 2020.

Il presente regolamento è obbligatorio in tutti i suoi elementi e direttamente applicabile in ciascuno degli Stati membri.

Fatto a Bruxelles, il 1.7.2020

Per la Commissione
La presidente
Ursula VON DER LEYEN